

MARCHE D'OTTAWA.

Viande—Mouton par livre, 7c. à 9c.; Lard, par 100 livres, \$7.00 à \$7.50; Bœuf, par 100 livres pesant, \$5.00 à \$6.25; veau de 5 à 6c. la livre. VOLAILLES, GIBIER—Volailles, par couple, 60c. à 75c.; poulets, par couple, 45c. à 50c.; dindons, la pièce, \$1 à \$1.40; oies, 50 à 60c.; canards, par couple, 80c. à 90c. LAITIERIE—Beurre en tannée, par livre, 20c. à 22c.; beurre frais, par livre, 23c. à 25c.; beurre, salé, par livre, 19c. à 20c.; fromage, par livre, 17c. à 18c.; œufs, par douzaine, 10c. à 11c. LÉGUMES—Pommes de terre, par ponce, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25; carottes, par baril, \$1.80; panais, par minot, 40c. à 45c.; oignons, par minot, \$1.50. GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 45 à 50c.; avoine, par minot, 30c. à 35c.; maïs, par minot 65 cents; fèves, par minot, 65 cents; pois, par minot, 75c. à \$1; orge, par minot, 45c. à 50c.; blé d'automne, par minot, \$1.20; blé du printemps, par minot, \$1.35. FARINE—Extra double, par brl. \$7 à \$7.25; extra, par brl. \$6.75 à \$7; No. 1, par brl. \$6.50; grand, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$2.75; blé broyé, par brl. \$6.50, provende, par brl. 90c.; bran, par 100 lbs. 60c. DIVERS—Miel, par livre, 10 à 12c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c.; suif, 6c. à 7c.; laine filée, 65 à 70c. par lb.; bus de laine, par paire, 25c. à 30c.; foie, par tonne, \$8 à \$8.50; paille, par tonne \$1.50 à \$5.00. Peaux, par 100 lbs. \$6.50 à \$7; peaux de veau, 10c. à 12c. la livre; peaux de moutons, de \$1.50 à \$1.00 chacune. Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 21. Coton, ferme 12 9/16. Bie, de 1 1/2 à 1 1/8. Bie d'Inde, tranquille; No. 2, 5 1/2 etc. Soie nominal et sans changement, à 90c. Avoine, tranquille et ferme, 47c. Saif, tranquille et ferme, 6 à 90. Orge, ferme, de 95 à 98c. Lard, 11 1/2. Saindoux, 7 1/2. Chicago, 21. Farine tranquille et nominale, reçu 8, 183 lirs. Bie, 93 1/2. Bie d'Inde, 35 1/2 comptant. Avoine, 35. Lard nominal à \$10.47. Saindoux 6.60. Milwaukee, 21. Bie, No. 1, 93 1/2. Londres, 21. Consolidés, 98 3/16 sur compte, 45 11/16. 5s 105, Erie, 34, sur Prot. 00. Ill. Cent. 104. Liverpool, 21. Coton actif et plus ferme, E. plans, 64. Orleans 64. Fleur, 10 0 à 12 0. Bie du Printemps, 9 0 à 10 0. Rouge d'Hiver, 9 11 à 10 2. Blanc d'Hiver, 9 3 à 10 4. Trefle, 9 10 à 10 4. Bie d'Inde, 4 9 à 0 0. Orge, 5 3 à 0 0. Avoine, 6 3 à 0 0. Pois, 6 2 à 06 3. Saindoux, 36 4 à 00 0. Lard, 59 0 à 00 0. Suif, 4 6 à 4 0 0. Bœuf, 65 0 à 00 00. Fromage, 64 0 à 00 0.

MARCHÉ EN GROS.

Montréal, 21. FARINE—Supérieure extra 5 50 à 5 55. Extra supérieure 5 40 à 5 45. De godin 0 00 à 0 00. Extra du printemps 0 00 à 5 50. Supérieure 5 25 à 5 35. Farine forte de boulangers 5 90 à 6 40. Fine 4 65 à 4 70. Moyenne 4 10 à 4 20. Recoupes 0 00 à 0 00. Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres 2 80 à 2 85. Farine en sac de la Cité (livrée) 3 05 à 3 15. Farine d'avoine 4 45 à 4 50. Farine de blé d'Inde, \$2.60 à \$2.65. BLE—Ble canadien du printemps \$1.25 à \$1.27, mais vendu à 0.00. BLE-D'INDE—No. 1, à 51c. AVOINE 34 à 35c. par 32 livres, ORGE—55 à 65c. POIS—59 à 90 par 66 lbs. SEIGLE, 31 à 32c. Lard, \$14 25 à \$15 25. Saindoux, 10 à 10 1/2. Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montants des actions, et autres. Lists various financial instruments and their values.

E. G. LAVERDURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier. FAISEUR DE COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISÉ ET CONSTRUCTEUR DE FOURNAISES A AIR CHAUD. Rue William, Ottawa. COUVERTURES en Ferblanc et Galvanisées faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qui peut être certifié, et des certificats peuvent être montés sur demande. Un assortiment de Poêles à Cuisine, à Fourneaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bière et à Eau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbon, Lampes, Tuyaux, en mains au plus bas prix. Ouvrages et réparations faites promptement et avec exactitude. (Ottawa, 1er janvier 1880.)

IMPRIMERIE

DU CANADA. L'administration du CANADA possède un matériel d'imprimerie très étendu, qui lui permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langues, tels que

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,

Factums,

Têtes de Comptes,

Circulaires,

Programme

Affiches,

Lettres Funéraires,

Cartes de Visite

et d'Affaires, etc.

L'administration se chargera également des ouvrages de luxe, tels que

Liures,

Brochures,

Lettres de Faire-Part,

Chèques, etc., etc.

Imprimés en Or, Bronze, Argent, et divers autres couleurs,

A des prix très modérés

Elle expédie dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis, franc de port, tous les ouvrages qui lui sont confiés, aussitôt qu'ils sont imprimés.

S'adresser à l'imprimerie du

CANADA,

Angle des rues Sussex et Murray

OTTAWA

On sollicite le patronage des hommes d'affaires et du public en général.

RUSSELL HOUSE

RUE SPARKS OTTAWA. J. A. COVIN, Propriétaire. Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays. Ottawa, 20 octobre 1879. lan.

HOTEL RICHELIEU

COIN DES RUES NOTRE-DAME ET ST. VINCENT. Vis-à-vis le Palais de Justice. MONTREAL. Le soussigné remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES à son hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier. Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS et l'hôtel Richelieu ne le cède en rien aux premiers hôtels de la Puisseance. I. B. DUROCHER, Propriétaire. 2 mai 1879.

Réouverture

RESTAURANT METROPOLITAIN (Partie Est, pont des Sapeurs.) P. BRANNEN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser

LE METROPOLITAIN

de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigars les plus exquis. REPAS servis à toute heure. P. BRANNEN, Propriétaire. Ottawa, 14 août 1879. lan.

Hotel Johnson

50, RUE YORK. JOHN JOHNSON, propriétaire. Logements magnifiques et prix peu élevés. Ottawa, 31 juillet 1879. lan.

Les Bains Tures

126 RUE ALBERT. Pour Dames (femmes à leur service) de 10 a.m. à 3 p.m. Pour Messieurs, de 7 à 10 a.m. Et de 3 à 11 p.m. Le Dr. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a. m. et de 2 à 4 p. m. Ottawa, 9 juillet 1879. lan.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MEDECINES CELEBRES POUR LES CHEVEUX. AGENT A OTTAWA—C. STRATTON. Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. Avertis—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER, Secrétaire. Ottawa, 7 nov. 1879.

Dr O. DAGENAIS

Médecin—Chirurgien. 416, RUE CLARENCE. Ottawa, 6 mai 1880.

MAISON D'EDUCATION

POUR LES JEUNES DEMOISELLES. Congrégation de Notre-Dame. RUE GLOUCESTER, OTTAWA. Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Le cours d'études est complet et la médaille d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves qui le terminent. N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au règlement. Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique. La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras. Pour les termes et autres informations, s'adresser à Sa. SAINT-GABRIEL, Supérieure. Ottawa, 2 février 1880.

EUGENE ROBITAILLE

HORLOGER ET BIJOUTIER PRATIQUE. Fait aussi les OUVRAGES EN CHEVEUX. Dorures et plaqués de toutes sortes. AU PLUS BAS PRIX. 45, RUE RIDEAU, Block Egleson. Ottawa, 11 sept. 1879. an

J. P. MURPHY, FLOMBIER.

Poscur de tuyaux de vapeur et de gaz, POSEUR DE SONNETTES, etc 151, RUE RIDEAU. BAIGNOIRES en CHUIRE POLI, en FER GALVANISÉ, en ZINC, etc. CABINETS D'AISSANCE, EVIERS, etc., placés de la manière la plus convenable. Articles de toute sortes pour plombiers. Toutes les commandes seront promptement exécutées. J. P. MURPHY, 151, rue Rideau 2 septembre 1879. lan.

AVIS.

ASSEMBLÉE LEGISLATIVE. Québec, 11 mai 1880. Il est donné avis que, conformément à la 50e règle de l'Assemblée Législative de la Province de Québec, toute pétition pour bill peut être présentée, le ou avant le 11 juin prochain. L. DELORME, Greffier de l'Ass. Lég.

CANAL WELAND.

Avis aux Entrepreneurs. La construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIIN prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes: Les soumissions seront reçues jusqu'à Mardi, le 22 Juin prochain. Les plans, devis, etc., pourront être examinés à partir de Mardi, le 8 Juin Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux. Ottawa, 13 mai 1880.

CANAL LACHINE

Avis aux Entrepreneurs. La construction des écluses annoncée comme devant être donnée par contrat le 3 JUIIN prochain, est inévitablement remise aux dates suivantes: Les soumissions seront reçues jusqu'à Mardi, le 22 Juin prochain. Les plans, devis, etc., pourront être examinés à partir de Mardi, le 8 Juin Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Département des chemins de fer et canaux. Ottawa, 13 mai 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

DES SOUMISSIONS

Les soumissions cachetées seront reçues au bureau jusqu'à LUNDI, le 21 du courant, à midi, pour la construction et l'achèvement d'un appareil de chauffage pour le bureau de poste, etc., de Brandon, Ont. Les plans et devis peuvent être vus au bureau de John Henry, écr., architecte, à Brandon, et aussi au département des Travaux Publics Ottawa, LUNDI, le 7 courant, et les jours suivants. Les soumissions devront porter sur l'ordre: "Soumission pour Appareil de Chauffage, Brandon." Les signatures de deux personnes solvables voulant devenir cautions pour l'accomplissement fidèle du contrat, devront accompagner la soumission. Ce Département ne s'engage pas, cependant, à accepter la plus basse soumission. Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 2 juin 1880.

SAM'S HOTEL,

Rue York, EN FACE DU MARCHE, L'un des premiers Hotels d'Ottawa. BONNES CHAMBRES, BONNE TABLE, BONS VINS. Les personnes visitant Ottawa durant la saison feront bien de rendre visite à cet hôtel. Ottawa, 5 février 1880.

100

Canaris Chanteurs

ESMONDES

ANGLETERRE!

LA VITALINE

\$1 LA BOUTEILLE.

Cie de Médecines de Gray,

REMED SPECIFIQUE de GRAY

GIBSON, FILS ET WARNOCK,

Biscuits

E. PETIT, Bijoutier et Horloger

WILSON & Orr,

SHOOLBRED et Cie.

O'CARA, LAPIERRE & REMON,

MARTIN O'GARA,

HORACE LAPIERRE,

EDWARD P. REMON

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères RÉDUITS DE 75 cents à 40 cents CHEZ BRYSON & Cie. Nouveau Magasin au comptant 150 Rue SPARKS.

Déménagement dans Ontario-Ouest!

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU, OTTAWA, Doit être vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNEN,

LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU

Harnais, Selles, Malles, Valises

Etc., etc., etc.

Les soussignés informent leurs amis et le public qu'ils ont fabriqué durant l'hiver, et offrent maintenant en vente, un magnifique assortiment de

Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers

et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute description, etc., etc., etc.

CUIR A HARNAIS COUPE A ORDRE OU EN QUANTITE

Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longs trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établir des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE,

88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA

Ottawa, 20 mars 1880.

P. BASKERVILLE ET FRERES

Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.

Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour assurer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

DEMEAGEMENT

AVIS IMPORTANT

NOUS avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ont si libéralement encouragés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin,

134, rue Sparks,

près de "LA THÉRIÈRE," vers le 1er février. Là, nous serons mieux pour fabriquer nos GANTS et MITAINES, qui sont devenus si populaires dans la ville, comme étant le meilleur article du genre sur le marché. On mettra la plus grande attention à prendre des mesures, afin que les gants s'adaptent parfaitement à la main.

Par une stricte attention, nous espérons conserver toutes nos bienveillantes pratiques, et en voir, chaque jour, augmenter le nombre.

Lewis et Blachford,

Gantiers.

10 septembre 1879.

Par Nomination Spéciale.

Wilson & Orr,

103, RUE SPARKS, OTTAWA

Sculpteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général

Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromes, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, VIEILLES DORURES RENDUES AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles

SE TROUVENT AT MAGASIN DE TAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie.

Importateurs de TOILES CRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux.—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie. (anciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.

SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks.

Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879. lan